

ENQUETE PHASE I SUR LA SECURITE ALIMENTAIRE FSRP/DSA, MINAGRI

AVIS: Vos réponses sont confidentielles. Elles ne sont accessibles qu'à certains fonctionnaires et ne seront utilisées qu'à des fins statistiques.

IDENTIFICATION	ENTREVUE	
Identification (ID) _____ code Ménage _____ code	Nom de l'enquêteur: _____ Taille de pas de l'enquêteur: _____ (mètres) Date de l'entrevue: _____ Heure commencée: _____ Heure terminée: _____	[Enquete] Qui est l'enquêté? (<i>encercler un seul code</i>) 1 - Chef masculin 2 - Chef féminin 3 - Epouse 4 - Mari et épouse
OBSERVATIONS: _____ _____ _____		
<p>LES OBJECTIFS: Les objectifs de cette enquête sont multiples et représentent une extension des efforts du MINAGRI à servir la population rurale du Rwanda. Spécifiquement nos soucis dans ce travail sont de fournir des renseignements et analyses aux planificateurs du Gouvernement Rwandais aussi bien qu'aux autres intervenants dans le secteur agricole sur les problèmes de sécurité alimentaire. Les questions posées dans l'enquête concernent :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. l'intensification agricole, 2. l'aide alimentaire et, 3. les associations rurales. <p>LE QUESTIONNAIRE: Ce questionnaire comporte trois parties.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La "Fiche de Bloc," est consacrée à la collecte des renseignements spécifiques aux blocs de terres cultivées par les ménages pendant la période couverte par l'enquête. On s'intéresse surtout aux pratiques d'intensification et perceptions de l'enquêté sur la productivité des sols. Une "Fiche de Bloc" doit être remplie pour chaque bloc de l'exploitation. 2. La "Fiche de Ménage" est consacrée : A) aux pratiques et opinions des enquêtés en ce qui concerne l'intensification agricole, surtout l'utilisation des intrants et, B) aux aides alimentaires reçues au cours des 16 dernières années. 3. La "Fiche d'Association Rurale," concerne les caractéristiques de toutes les associations à caractère économique auxquelles un ou plusieurs membres du ménage s'inscrivent. 		
<p>ENQUETEUR >> Il y a 8 "Fiches de Bloc" dans ce questionnaire et 4 "Fiches d'Association Rurale". Si vous avez besoin d'autres, utilisez les feuilles non-attachées et insérez-les correctement à l'aide d'une attache-tout à l'intérieur de ce questionnaire.</p>		

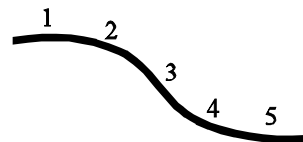
Fiche de Bloc ID _____ Ménage _____ (Inscrire codes si feuille non-attachée)

[bloc] N° du Bloc _____ (Bloc 1 contient le rugo, numéroter autres selon dist du rugo)

1. [q1.dist] Distance (en min.) du rugo au bloc à pied. _____ minutes à pied

2. [q2.loc] Localisation du bloc sur la pente de la colline?

(Encercler le code approprié sur la "pente" à droite)



3. [q3.pente] Pente du bloc? (Mesurer avec rapporteur) _____ degrés

4. [q4.propr] A. Etes-vous (ou quelqu'un dans le menage) propriétaire de ce bloc?

0 - Non 1 - Oui

[q4.mode] B. Mode d'acquisition ou paiement (Encercler un seul code)

Si oui (propriétaire), comment l'avez-vous acquis?

- 1 - Par héritage
- 2 - Par achat
- 3 - Par cession de l'autorité (commune...)
- 4 - Autre (à préciser).....

Si non (pas propriétaire), quel est le mode et valeur de paiement?

- 5 - En espèce ou en nature...
Préciser valeur du paiement
[q4.saiso] par saison = _____
FRW
- [q4.an] par an = _____ FRW
- 6 - Sans paiement (gratuitement)
- 7 - Autre (à préciser)

5. [q5.duree] Depuis combien d'années exploitez-vous ce bloc?

(Mettre le nombre d'années. Si nécessaire, aider l'enquête à l'estimer en s'aidant des événements historiques.)

_____ années

6. [q6.quali] Par rapport aux autres blocs sur l'exploitation, la terre de ce bloc est-elle considérée comme...?

- 1 - supérieure
- 2 - même
- 3 - inférieure
- 4 - N/A (ménage d'un seul bloc)

7. [q7.quali] Par rapport aux autres terres dans le secteur, la terre de ce bloc est-elle considérée comme...?

- 1 - supérieure
- 2 - même
- 3 - inférieure

8. [q8.prod] Depuis que vous avez commencé à exploiter ce bloc, quel changement y-a-t-il eu dans la productivité du sol?

- 1 - Diminution forte
- 2 - Diminution légère
- 3 - Pas de changement

- 4 - Amélioration légère
- 5 - Amélioration forte
- 9 - NSP

Croquis du Bloc

9. Superficie du bloc (remplir A, B ou C, selon le cas)

A. Si rectangle: longueur= _____ [q9.long] (pas) largeur = _____ [q9.larg] (pas)

B. Si triangle: hauteur = _____ [q9.haut] (pas) base = _____ [q9.base] (pas)

C. Si autre cas: périmètre = ___ [q9.perim] (pas) forme générale = 1 x ___ [q9.forme] (voir codes)

Codes [q9.code]:



[q9.forme] codes: 1 - Rectangle, 2 - Triangle, 3 - Autre cas

Fiche: ais 2000 champ ver2.sav Key variables: pref, commune, secteur, cellule, menage, bloc, champ
10. Caractéristiques des champs dans le bloc numéro [bloc].

N° du champ dans ce bloc champ	Cultures principales dans le champ						Intrants (saison actuelle)										Aménagements des terres			Superficie	
	Saison Actuelle (voir codes de cultures)				Dernière Saison (voir codes de cultures)		NPK	Urea	DAP	Chaux	Autre Engrais Chimiq	Phyto-sanitaire	Fumier	Composte	Engrais vert	Paillage	Terrasse Radical	Haie anti-érosive (arbres/ar bustes)	Ligne anti-érosive (herbes)	Fossé d'érosion	Estimation du % de superficie totale du bloc <i>La colonne doit toujours sommer à 100%</i>
	1 ^{ère} culture		2 ^{ème} culture		1 ^{ère} culture	2 ^{ème} culture															
	code	densité %	code	densité %	code	code	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg ou /litres	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	0=non 1=oui	
cul1_00a	den1_00a	cul2_00a	den2_00a	cul1_99a	cul2_99b	npk	urea	dap	chaux	autre	phyto	fumier	composte	eng_vert	paillage	terrasse	haie	ligne	fosse	superf	
1																					%
2																					%
3																					%
4																					%
5																					%
6																					%
7																					%
8																					%
9																					%
10																					%
11																					%
12																					%
13																					%
14																					%
Tout autre champs																					%
Codes des Cultures																			100%		
1-Haricots 2-Petits Pois 3-Arachides 4-Soja 5-Sorgho	6-Maïs 7-Blé 8-Eleusine 9-Riz 10-Manioc	11-Pomme de terre 12-Patate Douce 13-Colocases 14-Igname 15-Légumes	21-Banane à Cuire 22-Banane à Bière 23-Banane à Fruit 29-Banane 30-Café	40-Jachère 41-Pâturage 42-Boisement	50-Aut. Cult Vivr. 51-Aut Cult Industr 99-NSP																

Utilisation des engrais chimiques.

1. A) [q1.a.nb] Combien d'années avez-vous utilisé des engrais chimiques au cours des 5 dernières années? _____ années. (si 1 à 5 ans->Q2).

B) Si 0 ans à Q1.A, pourquoi vous n'avez pas utilisé des engrais chimiques? (Encercler tous les codes applicables, puis sautez à Q9).

- 1 - [q1.b1] Je ne les connais pas.
- 2 - [q1.b2] Le coût est très élevé.
- 3 - [q1.b3] Manque de crédit.
- 4 - [q1.b4] Ils ne sont pas disponibles(coût du transport).
- 5 - [q1.b5] Autres (à préciser).....

2. Y a-t-il une ou plusieurs cultures prioritaires pour l'application des engrais chimiques? Si oui, indiquer les cultures par ordre d'importance et remplir le tableau suivant:

code de culture (voir liste des codes)	Quelles sont les raisons principales pour le choix de ces cultures pour l'application des engrais chimiques?																											
	1 ^{ère} raison code	Si autre (code 8), préciser	2 ^{ème} raison code	Si autre (code 8), préciser																								
[q2.cult1]	[q2.1st1]		[q2.2nd1]																									
[q2.cult2]	[q2.1st2]		[q2.2nd2]																									
[q2.cult3]	[q2.1st3]		[q2.2nd3]																									
<p>Code de culture</p> <table border="0"> <tr> <td>1-Haricots</td> <td>10-Manioc</td> <td>21-Banane à Cuire</td> </tr> <tr> <td>2-Petits Pois</td> <td>11-Pomme de terre</td> <td>22-Banane à Bière</td> </tr> <tr> <td>3-Arachides</td> <td>12-Patate Douce</td> <td>23-Banane à Fruit</td> </tr> <tr> <td>4-Soja</td> <td>13-Colocases</td> <td>29-Banane</td> </tr> <tr> <td>5-Sorgho</td> <td>14-Igname</td> <td>30-Café</td> </tr> <tr> <td>6-Maïs 7-Blé</td> <td>15- Légumes</td> <td>50-Aut. Cult Vivr.</td> </tr> <tr> <td>8-Eleusine</td> <td></td> <td>51-Aut Cult Industr</td> </tr> <tr> <td>9-Riz</td> <td></td> <td>99-NSP</td> </tr> </table>					1-Haricots	10-Manioc	21-Banane à Cuire	2-Petits Pois	11-Pomme de terre	22-Banane à Bière	3-Arachides	12-Patate Douce	23-Banane à Fruit	4-Soja	13-Colocases	29-Banane	5-Sorgho	14-Igname	30-Café	6-Maïs 7-Blé	15- Légumes	50-Aut. Cult Vivr.	8-Eleusine		51-Aut Cult Industr	9-Riz		99-NSP
1-Haricots	10-Manioc	21-Banane à Cuire																										
2-Petits Pois	11-Pomme de terre	22-Banane à Bière																										
3-Arachides	12-Patate Douce	23-Banane à Fruit																										
4-Soja	13-Colocases	29-Banane																										
5-Sorgho	14-Igname	30-Café																										
6-Maïs 7-Blé	15- Légumes	50-Aut. Cult Vivr.																										
8-Eleusine		51-Aut Cult Industr																										
9-Riz		99-NSP																										

3. Y a-t-il un ou plusieurs champs prioritaires pour l'utilisation des engrais chimiques? Si oui, indiquer les champs par ordre d'importance et remplir le tableau suivant:

Champ	Quelles sont les raisons principales pour le choix des champs pour l'utilisation des engrais chimiques?			
	1 ^{ère} raison code	Si autre (code 8), préciser	2 ^{ème} raison code	Si autre (code 8), préciser
1 ^{er} champ prioritaire	[q3.1st1]		[q3.2nd1]	
2 ^{ème} champ prioritaire	[q3.1st2]		[q3.2nd2]	
3 ^{ème} champ prioritaire	[q3.1st3]		[q3.2nd3]	

4. Pour utiliser les engrais chimiques, trouvez-vous nécessaire d'utiliser d'autres intrants (e.g., chaux, fumier, semences sélectionnées, etc.) au cours de la même saison? Si oui, préciser 3 intrants par ordre d'importance.

A. [q4.a] _____ B. [q4.b] _____ C. [q4.c] _____

Codes des Intrants		
1 - Semences sélectionnées	4 - Engrais vert	7 - Herbicide
2 - Chaux	5 - Compost	8 - Fongicide
3 - Fumier	6 - Pesticide	9 - Autres

5. Comment avez-vous obtenu les engrais chimiques au cours des deux dernières années? (Indiquer les quantités obtenues).

Engrais recus par...	Quantités (kg) reçues de...				
	ONG	Assoc. Coop	Revendeur privé	DRSA	Autre (spécifier)
dons ou aides	[q5.dong]	[q5.dass]	[q5.drev]	[q5.ddrsa]	[q5.daut]
achats à crédit	[q5.crong]	[q5.crass]	[q5.crrev]	[q5.crdrs]	[q5.craut]
achats comptant	[q5.caong]	[q5.cass]	[q5.carev]	[q5.cadrs]	[q5.caut]
autres (spécifier)	[q5.auong]	[q5.auass]	[q5.aurev]	[q5.audrs]	[q5.auaut]

6. [q6.credi] Si l'engrais a été acheté à crédit au cours des deux dernières années, ce crédit a-t-il été complètement remboursé dans les délais convenus?

0 - non 1 - oui

7. Si non, pourquoi? [q7.remb1] _____

[q7.remb2] _____

[q7.remb3] _____ / / / /

8. Résultats de l'utilisation des engrais chimiques au cours des 2 dernières années.

Type d'engrais chimique	Résultats de l'utilisation des engrais chimiques au cours des 2 dernières années				
	Culture Principale (voir codes de cultures à côté)	Augmenté la production ? 0=non 1=oui	Augmenté le revenu net? 0=non 1=oui	Diminué les besoins d'achat des produits vivriers? 0=non 1=oui	Autre? (spécifier)
Urée	[q8.culur]	[q8.prure]	[q8.revur]	[q8.vivur]	[q8.autur] _____
DAP	[q8.culda]	[q8.prdap]	[q8.revda]	[q8.vivda]	[q8.autda] _____
NPK	[q8.culnp]	[q8.prnnpk]	[q8.revnp]	[q8.vivnp]	[q8.autnp] _____
Engrais Chim. Non spécifique	[q8.culec]	[q8.prec]	[q8.revec]	[q8.vivec]	[q8.autec] _____

9. Montant que les exploitants sont prêts à payer pour l'acquisition des intrants et la quantité qu'ils peuvent utiliser.

Culture	A. Parmi les cultures que vous pratiquez, quels sont celles qui, selon vous, répondent mieux aux engrais chimiques (insérer le code de culture)	B. Pour chacune de ces cultures, quel serait le prix maximal que vous êtes disposé à payer pour l'acquisition des engrais? (A partir de 300 Frw descendez jusqu'à ce que l'exploitant dise "oui") 300, 280, 260, 240, 220, 200, 180, 160, 140, 120, 100 (FRW)	C. A ce prix, quelle est la quantité maximale (kg) que vous appliquerez sur une parcelle de 10 ares ? (Kg)
1 ^{ère} Culture	[q9.cult1]	[q9.cost1]	[q9.qte1]
2 ^{ème} Culture	[q9.cult2]	[q9.cost2]	[q9.qte2]
3 ^{ème} Culture	[q9.cult3]	[q9.cost3]	[q9.qte3]
Code de culture			
1-Haricots 2-Petits Pois 3-Arachides 4-Soja 5-Sorgho 6-Maïs	7-Blé 8-Eleusine 9-Riz 10-Manioc 11-Pomme de terre 12-Patate Douce	13-Colocases 14-Igname 15-Légumes 21-Banane à Cuire 22-Banane à Bière 23-Banane à Fruit 29-Banane	30-Café 50-Aut. Cult Vivr. 51-Aut Cult Industr 99-NSP

10. Quelle est l'importance des facteurs déterminants ci-dessous dans la rentabilité de l'utilisation des engrais? (Demander à l'enquêté de classer chaque facteur de 1(très important) à 5 (sans importance).

Facteurs	Importance du facteur
[q10.pri1] Coût des engrais	1 2 3 4 5
[q10.effe] Effet sur la production	1 2 3 4 5
[q10.pri2] Les prix au marché pour les cultures cibles	1 2 3 4 5
[q10.choi] Choix des cultures pour l'application des engrais	1 2 3 4 5
[q10.mo] Main d'oeuvre nécessaire pour l'épandage des engrais	1 2 3 4 5
[q10.disp] Disponibilité (coût du transport)	1 2 3 4 5
[q10.aut] Autres(à préciser)	1 2 3 4 5

11. La quantité des intrants que vous utilisiez avant la guerre, a-t-elle changé depuis la guerre? (S'il y a changement, indiquez les principales raisons de ce changement.

Intrant	A. Changement dans l'utilisation des intrants depuis la guerre? 1 - Diminué. 2 - Restée la même. 3 - Augmenté. 8 - NSP. 9 - NA (e.g., n'était pas exploitant avant la guerre).	B. Si changement (1 ou 3 sur Q. A), donner les principales raisons du changement. 1 - Disponibilité des intrants. 2 - Disponibilité de l'argent. 3 - Coût des intrants. 4 - Les cultures pratiquées. 5 - Changement de propriété. 6 - Disponibilité de la main d'oeuvre. 7 - Changement du nombre de bétail. 8 - Autre (expliquer en bas). 9 - NSP. 10 -NA (e.g., n'était pas exploitant avant la guerre).	
		code	Si autre (code 8), expliquer
Fumier	[q11a.fum]	[q11b.fum]	
Urée	[q11a.ure]	[q11b.ure]	
DAP	[q11a.dap]	[q11b.dap]	
NPK	[q11a.npk]	[q11b.npk]	
Engrais Chimique non spécifié	[q11a.aut]	[q11b.aut]	
Chaux	[q11a.chx]	[q11b.chx]	
Herbicide	[q11a.her]	[q11b.her]	
Pesticide	[q11a.pes]	[q11b.pes]	
Fongicide	[q11a.fon]	[q11b.fon]	
Engrais vert	[q11a.env]	[q11b.env]	
Semences Sélectionnées	[q11a.ss]	[q11b.ss]	

12. [q12.fert] La fertilité du sol est-il un plus grand problème aujourd'hui qu'avant la guerre? (Encercler le code).

0 - non 8 - NSP
1 - oui 9 - NA (e.g., n'était pas exploitant avant la guerre)

Si oui, demander à l'enquêté des exemples concrets montrant que la fertilité du sol est devenue un plus grand problème après la guerre et expliquer en bas.

[q12.1er] _____

[q12.2em] _____

[q12.3em] _____ / ____ / ____ / ____ / ____

13. Quelles sont les actions que vous entreprenez pour résoudre le problème de dégradation de la fertilité du sol?

[q13.1er] _____

[q13.2em] _____

[q13.3em] _____ / ____ / ____ / ____ / ____

14. Quelles sont les actions que vous aimeriez entreprendre pour résoudre le problème de la dégradation des sols?

[q14.1er] _____

[q14.2em] _____

[q14.3em] _____ / ____ / ____ / ____ / ____

15. Quelles sont les contraintes qui vous empêchent d'entreprendre ces actions?

[q15.1e4] _____

[q15.2em] _____

[q15.3em] _____ / ____ / ____ / ____ / ____

16. Quelles sont les contraintes qui vous empêchent d'utiliser l'engrais (ou plus d'engrais) ?

[q16.1er] _____

[q16.2em] _____

[q16.3em] _____ / ____ / ____ / ____ / ____

Aide Alimentaire

1. Depuis combien d'années/mois votre ménage a été constitué? _____ [q1.ans] années _____ [q1.mois] mois.
2. Combien de ces années/mois votre ménage a vécu dans un camp de réfugiés? _____ [q2.ans] années _____ [q2.mois] mois.
3. Pouvez-vous me fournir des information sur d'éventuelles aides alimentaires que votre ménage a reçues au cours des 16 dernières années ?(exclure les aides alimentaires reçues dans les camps de réfugiés).

Produit reçu en aide alimentaire	16 Dernières Années	Estimation de la quantité en kg ou litre d'aide alimentaire reçue par le ménage au cours des six dernières années.						Au cours des six dernières années, quelle est approximativement la proportion de cette aide alimentaire que vous avez vendue? (% vendue)	Pendant 10 ans avant la guerre de 1994, combien d'années avez-vous reçu des aides alimentaires? (Nbre d'années) (Max. 10 ans)
	Depuis 1984, votre ménage a-t-il reçu ce produit en aide alimentaire? <i>(Encercler code, si "non," aller au produit suivant)</i>	1999 <i>(kg ou litres)</i>	1998 <i>(kg ou litres)</i>	1997 <i>(kg ou litres)</i>	1996 <i>(kg ou litres)</i>	1995 <i>(kg ou litres)</i>	1994 <i>(kg ou litres)</i>		
Maïs grain	0 - Non 1 - Oui →[q3.maisg]	[maisg99]	[maisg98]	[maisg97]	[maisg96]	[maisg95]	[maisg94]	[maisgven]	[maisg_94]
Maïs farine	0 - Non 1 - Oui →[q3.maisf]	[maisf99]	[maisf98]	[maisf97]	[maisf96]	[maisf95]	[maisf94]	[maisfven]	[maisf_94]
Autre farine (blé, sorgho, ...)	0 - Non 1 - Oui →[q3.autf]	[autf99]	[autf98]	[autf97]	[autf96]	[autf95]	[autf94]	[autfven]	[autf_94]
Sorgho grain	0 - Non 1 - Oui →[q3.sorgh]	[sorgh99]	[sorgh98]	[sorgh97]	[sorgh96]	[sorgh95]	[sorgh94]	[sorghven]	[sorgh_94]
Riz	0 - Non 1 - Oui →[q3.riz]	[riz99]	[riz98]	[riz97]	[riz96]	[riz95]	[riz94]	[rizven]	[riz_94]
Haricot	0 - Non 1 - Oui →[q3.har]	[har99]	[har98]	[har97]	[har96]	[har95]	[har94]	[harven]	[har_94]
Petit pois/lentilles	0 - Non 1 - Oui →[q3.pois]	[pois99]	[pois98]	[pois97]	[pois96]	[pois95]	[pois94]	[poisven]	[pois_94]
Autres légumineuses	0 - Non 1 - Oui →[q3.autl]	[autl99]	[autl98]	[autl97]	[autl96]	[autl95]	[autl94]	[autlven]	[autl_94]
Huiles végétales	0 - Non 1 - Oui →[q3.huile]	[huile99]	[huile98]	[huile97]	[huile96]	[huile95]	[huile94]	[huileven]	[huile_94]
UNIMIX	0 - Non 1 - Oui →[q3.uni]	[unimix99]	[unimix98]	[unimix97]	[unimix96]	[unimix95]	[unimix94]	[unimiven]	[unimi_94]
Lait en poudre	0 - Non 1 - Oui →[q3.lait]	[lait99]	[lait98]	[lait97]	[lait96]	[lait95]	[lait94]	[laitven]	[lait_94]
Autre _____	0 - Non 1 - Oui →[q3.aut1]	[aut199]	[aut198]	[aut197]	[aut196]	[aut195]	[aut194]	[aut1ven]	[aut1_94]
Autre _____	0 - Non 1 - Oui →[q3.aut2]	[aut299]	[aut298]	[aut297]	[aut296]	[aut295]	[aut294]	[aut2ven]	[aut2_94]

10. [q10.vent] Pour les ménages recevant des aides alimentaires/nourriture contre travail en général, est-il dans les habitudes de ces ménages de vendre l'aide alimentaire pour acheter des biens dont le ménage a plus besoin?

- 1 - oui
- 2 - non
- 3 - NSP

11. [q11.aide] Est-ce que vous vous attendez à ce qu'on vous offre de aides alimentaires gratuits au cours des 12 prochains mois?

- 1 - oui
- 2 - non
- 3 - NSP

12. [q12.ffw] Est-ce que vous vous attendez à ce qu'on vous donne de la nourriture contre travail au cours des 12 prochains mois?

- 1 - oui
- 2 - non
- 3 - NSP

TRAVAIL ET SA CONTREPARTIE

Ces questions nous permettent de comprendre comment les ménages évaluent la rémunération du travail en argent ou aide alimentaire d'un type de nourriture spécifique, étant donné la quantité de bien disponibilisé pour le travail.

• Enquêteur: avec la question ci-dessous, commencez (←) avec 100 Kgs. Si l'enquêté répond "non", majorez la quantité de maïs ou haricot jusqu'à ce que l'enquêté réponde "oui" et encerclez le montant correspondant. Si l'enquêté répond "oui" à 100 kgs, diminuez la quantité jusqu'à ce que l'enquêté réponde "non". Encerclez la dernière quantité correspondante à la réponse "oui".

13. En cas d'exécution dans l'avenir, d'un programme nourriture contre travail dans la région pour la plantation des arbres, la construction des routes, etc., accepteriez-vous (ou un autre adulte dans ce ménage) de travailler 6-heures par jour, 5 jours par semaine durant un mois, pour recevoir en compensation...?

Grain de maïs	Farine de maïs	Haricot
[q13.gain] ___ Kg par mois	[q13.fari] _____ Kg par mois	[q13.har] _____ Kg par mois
(Si >200 Kg)	(Si >200 Kg)	(Si >200 Kg)
200 kg par mois 175 kg par mois 150 kg par mois 125 kg par mois 100 kg par mois ← 75 kg par mois 50 kg par mois 25 kg par mois	200 kg par mois 175 kg par mois 150 kg par mois 125 kg par mois 100 kg par mois ← 75 kg par mois 50 kg par mois 25 kg par mois	200 kg par mois 175 kg par mois 150 kg par mois 125 kg par mois 100 kg par mois ← 75 kg par mois 50 kg par mois 25 kg par mois
9999 - pas intéressé	9999 - pas intéressé	9999 - pas intéressé

14. En cas d'exécution dans l'avenir, d'un programme argent contre travail dans la région pour la plantation des arbres, la construction des routes, etc., accepteriez-vous (ou un autre adulte dans ce ménage) de travailler 6-heures par jour, 5 jours par semaine durant un mois, pour recevoir en compensation...? (mêmes instructions que ci-dessus, mais commencez par 500 FRW).

Argent contre travail
[q14.frw] _____ FRW par jour
(Si >900 FRW)
900 FRW par jour
800 FRW par jour
700 FRW par jour
600 FRW par jour
500 FRW par jour ←
400 FRW par jour
300 FRW par jour
200 FRW par jour
100 FRW par jour
9999 - pas intéressé

15. [q15.ideo] Parmi les affirmations suivantes, quelle est celle qui reflète le mieux votre point de vue sur la responsabilité d'assurer suffisamment de nourriture aux ménages ruraux au Rwanda? (Encerclez le code approprié).

- 1 - "Tous les ménages ont la responsabilité de s'assurer suffisamment de nourriture et ne doivent pas attendre des aides alimentaires données par l'Etat".
- 2 - "Il est de la responsabilité des familles et des communautés locales de s'assurer que les ménages vulnérables dans la communauté aient assez de nourriture".
- 3 - "Il est de la responsabilité de l'Etat d'assurer assez de nourriture aux ménages vulnérables dans la communauté".
- 4 - "Il est de la responsabilité des organisations non gouvernementales et des familles d'assurer assez de nourriture aux ménages vulnérables dans la communauté".

Fiche: Association Rurale (incluant les groupements, coopératives, et autres formes d'organisation associatives à caractère économique auxquelles au moins un membre du ménage appartient)

Fiche: ais 2000 associations ver2.sav Key variables: pref, commune, secteur, cellule, menage, q1.no

1. [q1.no] Numéro de la fiche _____. (Utiliser une fiche par association)
2. [q2.type] Etes-vous membres d'un(e).....?
 - 1 - Coopérative.
 - 2 - Syndicat.
 - 3 - Autre groupement à caractère économique.
 - 9 - NSP.
3. [q3.nom] Nom de l'association: _____
4. [q4.annee] Année de création de l'association? _____
5. [q5.enreg] L'association est-elle enregistrée? 0 - non 1 - oui
6. [q6.94_] Nombre d'associés actuellement? _____ (Effectif de membres)
7. [q7. 94] Nombre d'associés avant la guerre? _____ (Effectif de membres)
8. A. [q8.appui] Est-ce que l'association est appuyée par une (des) ONG(s) ou un projet de l'Etat? 0 - non 1 - oui
- B. [q8.ong] Si oui, identifiez l'(les) ONG(s) ou projet de l'Etat: _____

9. Quelle est la principale branche d'activité de l'association ?

- A. [q9a.1ere] _____
- B. [q9b.2eme] _____
- C. [q9c.3eme] _____

Codes des branches d'activité	
1 - Agriculture	
2 - Elevage	
3 - Industrie rurale (artisanale)	
4 - Commerce	
5 - Services financiers	
6 - Autre(préciser _____)	
9 - NSP	

10. Activités principales de l'association. (Citer 3 par ordre d'importance).

	A. Quelles étaient les activités principales à la création de l'association ?		B. Actuellement, quelles sont les principales activités de l'association ?	
	code	Si autre (code 9), expliquer	code	Si autre (code 9), expliquer
1 ^{ère} activité	[q10a.1ac]		[q10b.1ac]	
2 ^{ème} activité	[q10a.2ac]		[q10b.2ac]	
3 ^è me activité	[q10a.3ac]		[q10b.3ac]	
Codes d'activités				
1-Accès à la terre 2-Accès/organisation de la main d'oeuvre 3-Accès au crédit 4-Accès aux intrants (semences, engrais, outils, etc.) 5-Formation/information		6-Commercialisation 7-Production 8-NSP 9-Autre(expliquer ci-dessus)		

11. Quelles sont les activités de l'association auxquelles tous les membres participent ensemble?

[q11.act1] _____
 [q11.act2] _____
 [q11.act3] _____ / ___/___/___

12. Adhésion des membres du ménage à l'association.

Noms de tous les individus dans le ménage membres de l'association	Relation au chef du ménage 1-Chef mas 2-Chef fem 3-Epouse 4-Fils 5-Fille 6-Autre	Age	Année d'adhésion	Niveau de responsabilité dans l'association?	
				code	Si autre (code 6), préciser la position
	[q12.rel1]	[q12.age1]	[q12.in1]	[q12.niv1]	
	[q12.rel2]	[q12.age2]	[q12.in2]	[q12.niv2]	
	[q12.rel3]	[q12.age3]	[q12.in3]	[q12.niv3]	
	[q12.rel4]	[q12.age4]	[q12.in4]	[q12.niv4]	
	[q12.rel5]	[q12.age5]	[q12.in5]	[q12.niv5]	